

LOWRANCE[®]

SIMRAD[®]

B&G[®]

WM-4

Récepteur audio, de météo SiriusXM[®] Marine et Fish Mapping[®]

Manuel d'installation

Français



www.lowrance.com
www.simrad-yachting.com
www.bandg.com

Copyright

© 2025 Navico Group. Tous droits réservés. Navico Group est une division de Brunswick Corporation.

Marques

®Reg. U.S. Pat. & Tm. Off et ™ : marques de droit commun. Rendez-vous sur www.navico.com/intellectual-property pour consulter les droits de marque et certifications de Navico Group et des entités subsidiaires dans le monde.

- Navico® est une marque de Navico Group.
- B&G® est une marque de Navico Group.
- Lowrance® est une marque de Navico Group.
- Simrad® est une marque de Kongsberg Maritime AS, concédée sous licence à Navico
- AMBE® est une marque déposée de Digital Voice Systems, Inc.
- InfoLINK™ est une marque de Sirius XM Radio LLC.
- NOWRad® appartient à Weather Services International (WSI).
- Shakespeare® et les marques associées appartiennent à Shakespeare Company, LLC.
- SiriusXM® est une marque de Sirius XM Radio LLC.

Plus d'informations

Version du document : 001

Les fonctionnalités décrites et illustrées dans ce document peuvent varier par rapport à votre appareil en raison du développement continu du logiciel.

Pour obtenir la dernière version de ce document dans les langues prises en charge et d'autres documents connexes, rendez-vous sur

www.lowrance.com/downloads

www.simrad-yachting.com/downloads

www.bandg.com/downloads

Nous contacter

Pour obtenir des informations sur l'assistance produit et les services, rendez-vous sur

www.lowrance.com/contact-us

www.simrad-yachting.com/contact-us

www.bandg.com/contact-us

SOMMAIRE

5 Avis de sécurité

6 Informations générales

- 6 Présentation
- 6 Consignes d'installation CEM
- 7 Étanchéité
- 7 Ferrites de suppression
- 7 Raccordement à d'autres appareils
- 7 Mise au rebut du produit
- 7 OMI et SOLAS
- 7 Exactitude technique

8 Contenu de la boîte

9 Matériel de l'écran multifonction (MFD), compatibilité logicielle et mises à jour logicielles

9 Présentation de l'installation

10 Composants supplémentaires requis

10 Identification des câbles

12 Installation du récepteur WM-4

- 12 Connexion du câble d'alimentation
- 14 Branchement du câble réseau
- 14 Branchement du câble audio (facultatif)

15 Installation de l'antenne

- 15 Choix d'un emplacement
- 16 Choix d'une solution d'installation
- 17 Installation de l'antenne
- 21 Vérification du fonctionnement

21 Abonnement aux services SiriusXM®

22 Dépannage

- 22 Voyants LED

24 Caractéristiques techniques

- 25 Déclaration FCC
- 25 Information d'Industrie Canada
- 25 Information sur les brevets SiriusXM®
- 26 Information juridique concernant SiriusXM®
- 26 Informations sur les abonnements à SiriusXM®

27 Garantie limitée

- 27 Garantie limitée pour les États-Unis et le Canada
- 27 Assistance liée à la garantie
- 27 Extensions de garantie

AVIS DE SÉCURITÉ

Installation et utilisation du produit

Ce produit doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles, endommager votre bateau et/ou nuire aux performances du produit.

Vigilance constante

Une vigilance constante vous permettra de réagir aux situations au fur et à mesure qu'elles se présentent. Le manque de vigilance vous expose vous, votre bateau et les autres à un risque de dommages graves.

Source d'incendie possible

Ce produit n'est PAS approuvé pour une utilisation dans une atmosphère dangereuse ou inflammable. Ne l'installez PAS dans une atmosphère dangereuse ou inflammable (comme dans une salle des machines ou à proximité de réservoirs de carburant).

Protection de l'alimentation

Lors de l'installation de ce produit, assurez-vous que la source d'alimentation est protégée par un fusible de calibre approprié ou un disjoncteur automatique.

Coupure de l'alimentation

Vérifiez que l'alimentation du bateau est coupée avant d'entreprendre l'installation de ce produit. Ne procédez PAS au branchement ou au débranchement de l'appareil quand il est sous tension, sauf indication contraire dans le présent document.

Mise à la terre du produit

Avant de brancher ce produit à l'alimentation, vérifiez qu'il a bien été mis à la terre conformément aux instructions du présent guide.

Systèmes de terre positifs

Ne raccordez pas cet appareil à un système dont la mise à la terre est positive.

Entretien et maintenance

Ce produit ne contient aucun composant dont l'entretien peut être effectué par l'utilisateur. Veuillez consulter un revendeur Navico agréé pour toute question d'entretien et de réparation. Des réparations non autorisées pourraient avoir des conséquences sur votre garantie.

Exposition à des produits chimiques

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques tels que le nickel, reconnu par l'État de Californie comme pouvant provoquer un cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Présentation

Suivez la météo et consultez facilement les données de pêche grâce au récepteur WM-4, conçu pour être utilisé avec les écrans multifonction Lowrance, Simrad® et B&G.

Le WM-4 donne des informations et des prévisions météorologiques en direct et à jour pour votre tranquillité d'esprit, peu importe le moment et la façon dont vous utilisez votre bateau. Les informations météorologiques et Fish Mapping® sont obtenues auprès des plus grands experts de l'industrie et transmises au moyen d'un récepteur numérique par l'entremise des services de météo SiriusXM® Marine et Fish Mapping®.

Obtenez des prévisions et des informations complètes et de grande qualité sur les conditions météorologiques et sur la cartographie des poissons avec Fish Mapping®, à superposer sur vos cartographies matricielles et vectorielles.

Le WM-4 vous offre des informations météorologiques de qualité, telles que les rapports météorologiques actuels, les images des radars météorologiques à l'échelle nationale NOWRad® et 8 fonctionnalités de pêche dédiées qui peuvent aider les pêcheurs à localiser les spots de pêche les plus populaires, ainsi que l'accès à l'application pour planifier votre voyage.

Le récepteur WM-4 permet également d'accéder au système de divertissement audio SiriusXM®. Pour en savoir plus sur les fonctionnalités et les prix du service SiriusXM® Marine, rendez-vous sur siriusxm.com/marine (États-Unis) ou sur siriusxm.ca/marine (Canada).

→ Remarque :

- *Le matériel et l'abonnement au service météorologique SiriusXM® Marine sont vendus séparément.*
- *Les services de météo SiriusXM® Marine, Fish Mapping® et de divertissement audio sont vendus séparément.*
- *Les abonnements sont disponibles sur www.siriusxm.com/marine (États-Unis) ou sur www.siriusxm.ca/marine (Canada).*

Consignes d'installation CEM

Les équipements et accessoires Lowrance, Simrad® et B&G sont conformes à la réglementation sur la compatibilité électromagnétique (CEM) pertinente afin de réduire les perturbations électromagnétiques entre les appareils et leurs effets sur les performances de votre système. Pour éviter de nuire aux performances CEM, une installation adéquate est nécessaire.

Pour des performances CEM optimales, nous recommandons ce qui suit, dans la mesure du possible :

- Les équipements Lowrance, Simrad® et B&G et les câbles qui y sont raccordés sont :
 - à au moins 1 m (3 pi) de tout équipement transmettant des signaux radio ou de câbles véhiculant ces signaux.
Par exemple, les radios, câbles et antennes VHF. Dans le cas des radios BLU, la distance doit être portée à 2 m (7 pi) ;
 - à plus de 2 m (7 pi) de la trajectoire d'un faisceau radar. On peut normalement supposer qu'un faisceau radar s'étend à 20 degrés au-dessus et sous l'élément rayonnant.
- Le produit est alimenté par une batterie différente de celle utilisée pour le démarrage du moteur. Ces précautions sont importantes pour éviter un comportement imprévisible et la perte de données qui peuvent survenir si le démarrage du moteur n'a pas de batterie distincte.
- Des câbles spécifiques Lowrance, Simrad® et B&G sont utilisés.
- Les câbles ne sont pas sectionnés ou rallongés, à moins d'indications contraires dans le manuel d'installation.

→ **Remarque :** *Lorsque des contraintes d'installation vous empêchent de mettre les recommandations ci-dessus en pratique, veillez à toujours mettre le plus de distance possible entre les différents éléments d'équipement électrique afin d'assurer les meilleures conditions qui soient pour les performances CEM tout au long de l'installation.*

Étanchéité

Ce produit est conforme aux indices de protection IPX6 et IPX7 en matière d'étanchéité. Toutefois, une infiltration d'eau pouvant entraîner une défaillance de l'équipement peut survenir en cas de nettoyage à haute pression commercial. Lowrance, Simrad® et B&G ne garantiront pas les produits soumis à un nettoyage à haute pression.

Ferrites de suppression

Les câbles Lowrance, Simrad® et B&G doivent être équipés de ferrites de suppression. Celles-ci sont importantes pour garantir de bonnes performances CEM. Si vous devez retirer une ferrite pour une quelconque raison (par exemple, l'installation ou l'entretien), remettez-la à sa place d'origine avant d'utiliser le produit.

Raccordement à d'autres appareils

Exigences relatives aux ferrites sur les câbles autres que Lowrance, Simrad® et B&G. Si vous prévoyez de raccorder l'équipement Lowrance, Simrad® et B&G à d'autres appareils à l'aide d'un câble non fourni par Lowrance, Simrad® et B&G, une ferrite de suppression DOIT toujours être fixée au câble près de l'unité Lowrance, Simrad® et B&G.

Mise au rebut du produit



Mettez ce produit au rebut conformément à la directive DEEE. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que ce type de déchets soient recyclés. Même si la directive DEEE ne s'applique pas à certains produits Lowrance, Simrad® et B&G, nous appuyons cette politique et vous demandons de faire attention à la manière dont vous mettez ce produit au rebut.

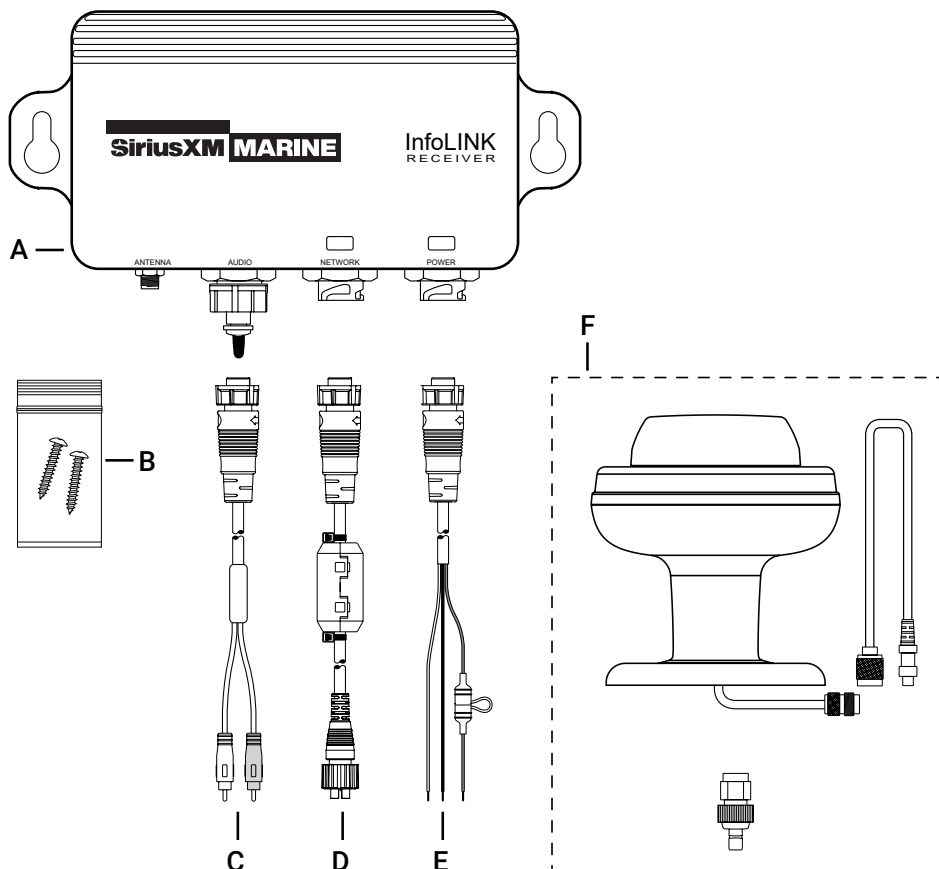
OMI et SOLAS

L'équipement décrit dans le présent document est conçu pour être utilisé sur des bateaux de plaisance et bateaux-ateliers non couverts par la réglementation sur le transport de l'Organisation maritime internationale (OMI) et de la Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS).

Exactitude technique

À notre connaissance, les informations contenues dans le présent document étaient correctes au moment de sa rédaction. Lowrance, Simrad® et B&G ne peuvent être tenus responsables des inexactitudes ou des omissions qu'il pourrait contenir. De plus, notre politique d'amélioration continue des produits pourrait modifier les spécifications sans préavis. Par conséquent, Lowrance, Simrad® et B&G ne peuvent être tenus responsables des différences entre le produit et le présent document. Veuillez consulter le site Web de Lowrance, Simrad® ou B&G pour vérifier que vous avez bien la plus récente version des documents se rapportant à votre produit.

CONTENU DE LA BOÎTE



- A Récepteur audio et de météo marine WM-4
- B 2 vis de montage
- C Câble audio stéréo WM-4, réf. 000-14973-001
- D Câble réseau WM-4, réf. 000-14972-001
- E Câble d'alimentation WM-4, réf. 000-14971-001
- F Référence 000-1494-001
 - Antenne Shakespeare® SRA-50 (inclut un câble de 7,6 m (25 pi) et des accessoires de montage)
 - Adaptateur SMA à SMB

MATÉRIEL DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION (MFD), COMPATIBILITÉ LOGICIELLE ET MISES À JOUR LOGICIELLES

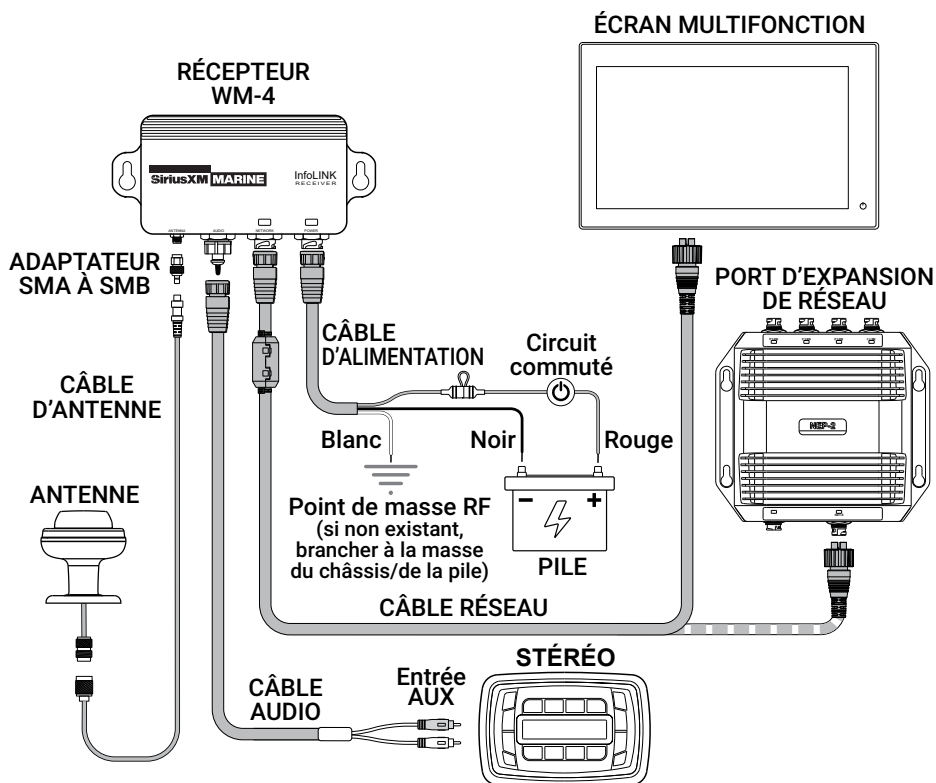
Pour obtenir des informations sur la compatibilité et pour télécharger les dernières mises à jour de logiciel, consultez nos sites Web :

- www.lowrance.com/downloads
- www.simrad-yachting.com/downloads
- www.bandg.com/downloads

PRÉSENTATION DE L'INSTALLATION

Le schéma ci-dessous illustre une installation classique du récepteur WM-4. Le récepteur WM-4 peut être raccordé directement à un écran multifonction ou à un port d'expansion de réseau.

La connexion audio est facultative et sert si vous vous abonnez à un service de divertissement audio SiriusXM® en plus de votre abonnement au service SiriusXM® Marine.

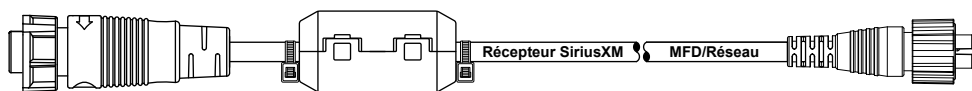


COMPOSANTS SUPPLÉMENTAIRES REQUIS

Composant ou service	Nécessaire pour SiriusXM® Entertainment	Nécessaire pour service de météo SiriusXM® Marine ou Fish Mapping®
Antenne Shakespeare® SRA-50 homologuée	✓	✓
Écrans multifonction Lowrance, Simrad® et B&G compatibles	✓	✓
Récepteur GPS – Fournit des informations sur la position de votre bateau pour les applications de météo, de cartographie et du radar. Certains écrans multifonction sont munis d'un récepteur GPS interne. Si votre écran en est dépourvu, il vous faudra un récepteur GPS externe.	✗	✓
Système audio externe tiers – Nécessaire si vous souhaitez écouter la radio satellite SiriusXM®.	✓	✗
Abonnement aux services de météo SiriusXM® Marine ou Fish Mapping®	✗	✓
Abonnement au service de divertissement audio par satellite SiriusXM®	✓	✗

IDENTIFICATION DES CÂBLES

Voici l'identification des broches du câble réseau (article 000-14972-001) fourni avec le récepteur WM-4.

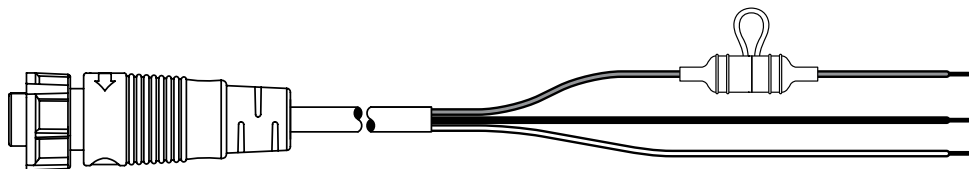



Connecteur SiriusXM®	Broche	Description
	1	Ethernet RX+ (blanc/bleu)
	2	Ethernet RX- (bleu)
	3	Ethernet TX+ (blanc/orange)
	4	Ethernet TX- (orange)
	5	HW ID-A
	6	HW ID-B
	7	Protection/mise à la terre

Connecteur réseau	Broche	Description
	1	Ethernet TX+
	2	Ethernet TX-
	3	Ethernet RX+
	4	Ethernet RX-
	5	Protection/mise à la terre

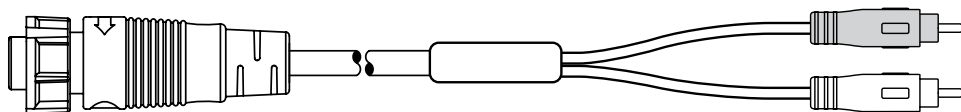
→ **Remarque :** Si un branchement réseau plus long est nécessaire, rendez-vous sur www.lowrance.com, www.simrad-yachting.com ou www.bandg.com pour trouver d'autres solutions d'extension.


Voici l'identification des broches et fils du câble d'alimentation (référence 000-14971-001) fourni avec le récepteur WM-4.



Connecteur d'alimentation	Broche	Description	Couleur du fil	Broche	Description
	1	Batterie + (commutée)	Rouge	1	Batterie + (commutée)
	2	Terre -	Noir	2	Terre -
	3	Point de masse RF	Blanc	3	Point de masse RF

Voici l'identification des broches et connecteurs du câble audio (référence 000-14973-001) fourni avec le récepteur WM-4.



Connecteur audio	Broche	Description
	1	Audio gauche +
	2	Audio gauche -
	3	Audio droit -
	4	Audio droit +

Couleur du connecteur	Description
Rouge	Audio stéréo droit
Noir	Audio stéréo gauche

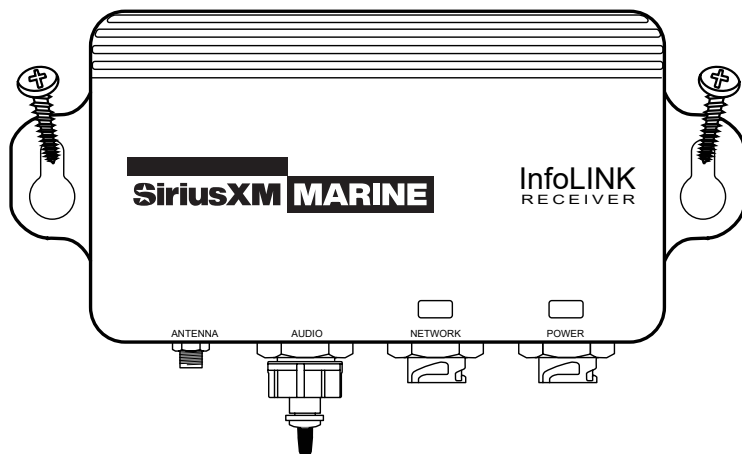
INSTALLATION DU RÉCEPTEUR WM-4

Choisissez un emplacement pour l'installation du récepteur WM-4 qui sera à l'abri des éléments. Même si le récepteur est résistant à l'eau, il doit être installé dans un endroit où il ne sera pas en contact direct avec de l'eau ou des projections d'eau, si possible.

Tenez également compte de la proximité des différents câbles qui devront être branchés (antenne, alimentation, données) et, éventuellement, le câble audio, afin que les câbles puissent atteindre le récepteur.

→ **Remarque** : Avant l'installation, relevez le numéro de série électronique qui se trouve sous l'appareil.

Une fois que vous aurez choisi un emplacement convenable, fixez le récepteur à l'aide des deux vis fournies.



Connexion du câble d'alimentation

Le récepteur WM-4 doit être branché à une source d'alimentation 12 ou 24 V (terre négative).

⚠ AVERTISSEMENT : Certains bateaux peuvent être équipés d'un système de terre positif. N'effectuez PAS de branchement à un système de terre positif.

Avant d'effectuer le branchement de l'alimentation, vérifiez que l'alimentation du bateau est coupée, ou que le fusible ou le disjoncteur qui alimentera le récepteur WM-4 est éteint.

Câble d'alimentation	Branchement (voir le schéma à la page 9)
Rouge	Alimentation positive 12 ou 24 V (activée ou désactivée à partir de l'alimentation générale du bateau)
Noir	Terre (négative)
Blanc	Fil de blindage RF. Mettez ce fil à la terre en le branchant au système de mise à la terre dédié du bateau. Pour les bateaux dépourvus d'un système de mise à la terre dédié, branchez-le à la masse du châssis/de la batterie.

Rallonge de câble d'alimentation

Un câble d'alimentation est fourni avec le produit et peut être rallongé, si nécessaire. Les restrictions ci-dessous s'appliquent à toute rallonge du câble d'alimentation :

- Le câble doit être d'un calibre convenant à la charge du circuit.
- Le câble d'alimentation de chaque appareil doit être raccordé au panneau de distribution.

Longueur totale (max)	Tension d'alimentation	Calibre du câble (AWG)
0 à 5 m (0 à 16,4 pi)	12 V	18
	24 V	20
5 à 10 m (16,4 à 32,8 pi)	12 V	14
	24 V	18
10 à 15 m (32,8 à 49,2 pi)	12 V	12
	24 V	16
15 à 20 m (49,2 à 65,5 pi)	12 V	12
	24 V	14

→ **Remarque :** Ces distances concernent un câble d'alimentation à deux fils reliant la batterie au produit (distance approximative). Pour calculer la longueur aller-retour, doublez le chiffre indiqué ici.

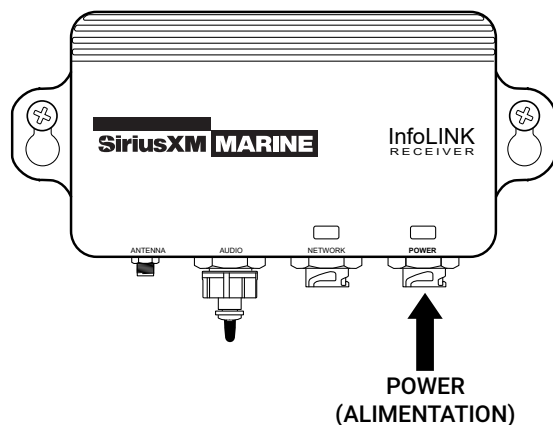
Disjoncteurs, fusibles et protection du circuit

Nous recommandons d'installer un disjoncteur ou fusible thermique dans le panneau de distribution.

Calibre du disjoncteur thermique : 5 A (si raccordé à un seul appareil)

→ **Remarque :** Le calibre de fusible adapté au disjoncteur thermique dépend du nombre d'appareils à brancher. En cas de doute, consultez un revendeur Lowrance, Simrad® ou B&G agréé.

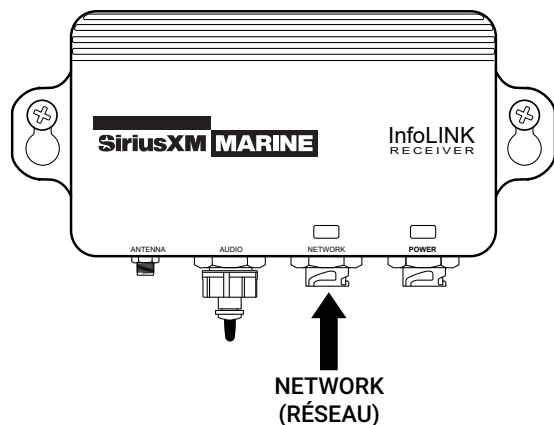
Branchez le câble d'alimentation à la connexion **POWER** (ALIMENTATION) du récepteur.



Branchement du câble réseau

Le câble réseau doit être raccordé à votre système. Chaque extrémité du câble comporte un repère permettant de distinguer les connecteurs.

- Si votre système n'a pas besoin d'un port d'expansion de réseau, raccordez l'extrémité à 7 broches du câble à la connexion **NETWORK** (RÉSEAU) du récepteur WM-4.
- Si votre système Navico nécessite un port d'expansion de réseau, raccordez-y le câble.
- Si aucune connexion n'est disponible sur le port d'expansion de réseau existant, vous devrez vous procurer un autre port d'expansion de réseau pour accueillir le récepteur WM-4.

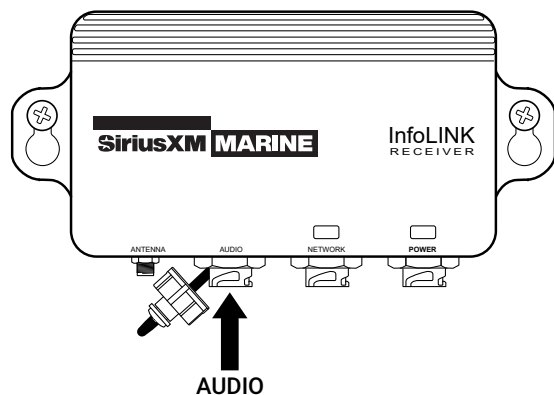


Branchement du câble audio (facultatif)

La connexion audio est optionnelle et sert si vous vous abonnez au service SiriusXM® Entertainment en plus de votre abonnement au service SiriusXM® Marine. Si vous n'installez pas une connexion audio, ne retirez pas le bouchon étanche installé sur le connecteur **AUDIO** du récepteur WM-4.

Le câble audio offre des connexions audio gauche et droite de type RCA. Branchez-les à l'entrée auxiliaire (AUX) de votre appareil audio.

Si votre système audio ne dispose pas de connecteurs RCA, vous devrez vous procurer un câble adaptateur auprès du revendeur de votre région ou d'un détaillant de produits électroniques. Retirez le bouchon étanche installé sur le connecteur **AUDIO** du récepteur WM-4, puis branchez le câble audio.



INSTALLATION DE L'ANTENNE

⚠ AVERTISSEMENT : Pour installer l'antenne, il ne faut pas couper ou modifier le câble d'antenne ni retirer les connecteurs du câble.

Il faut tenir compte de deux facteurs avant d'installer l'antenne :

premièrement, trouver un endroit convenable pour l'installation, et deuxièmement, déterminer la façon dont l'antenne sera installée. Outre les solutions d'installation de l'antenne fournies, il est possible d'acheter des accessoires dans les boutiques d'articles nautiques afin de bénéficier d'autres options d'installation.

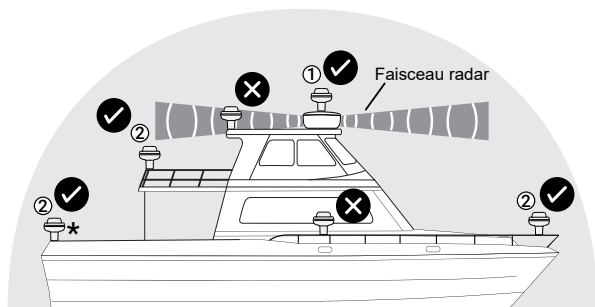
Lorsque vous choisissez l'emplacement de l'antenne, déterminez si vous allez la fixer par le dessous de la surface d'installation ou sur le dessus. Déterminez également si le fil de l'antenne passera à travers la surface d'installation ou s'il longera la surface.

Si la distance entre l'antenne et le récepteur WM-4 est supérieure à 7,62 m (25 pi), des ensembles de câbles propres à cette utilisation sont offerts. Planifiez et achetez l'ensemble qui convient avant de commencer (page 17).

Choix d'un emplacement

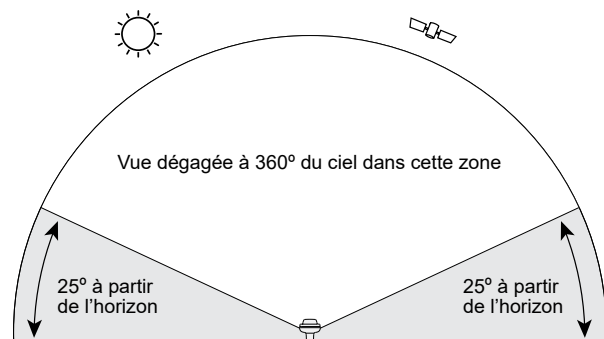
L'antenne doit être installée horizontalement, dans un endroit ouvert et offrant une vue dégagée sur le ciel.

Elle doit également être installée loin des objets ou structures métalliques qui pourraient bloquer la trajectoire de réception du signal satellite. La vue dégagée sur le ciel importe plus que la hauteur de l'antenne.



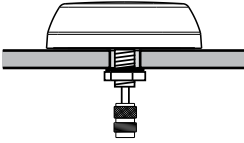
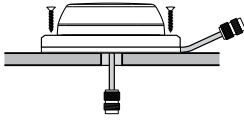
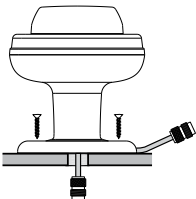
L'antenne doit être installée à au moins 1 m (3 pi) d'autres antennes de transmission radio (comme des antennes VHF ou à bandes latérales) et à au moins 2 m (7 pi) d'une antenne radar.

Une fois que vous avez choisi un emplacement d'installation possible, vérifiez tout autour de l'antenne à un angle d'élévation de 25° pour vous assurer qu'aucun obstacle n'obstrue la vue de l'antenne sur le ciel.

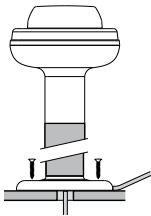
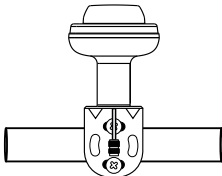


Choix d'une solution d'installation

Solutions d'installation fournies

Installation de surface		L'antenne est fixée par le dessous de la surface d'installation. Pour les surfaces de 1/4 po à 1 po d'épaisseur, utilisez la tige de prolongement fournie. Faites passer le câble d'antenne à travers la surface d'installation. Fixez l'antenne par le dessous de la surface d'installation à l'aide de la rondelle de blocage et de l'écrou de serrage.
Installation de surface à profil bas		L'antenne est fixée sur sa face supérieure, au-dessus de la surface d'installation. Cette solution est aussi utilisée lorsque le câble d'antenne ne peut être passé à travers la surface d'installation. Fixez l'antenne à la surface au moyen de 4 vis.
Installation sur socle		L'antenne est fixée sur sa face supérieure, au-dessus de la surface d'installation. Faites passer le câble d'antenne à travers ou au-dessus de la surface d'installation. Fixez l'antenne à la surface au moyen de 3 vis.

Solutions d'installation en option (vendues séparément)

Installation sur prolongation de mât		Proposées en diverses longueurs, les prolongations de mâts permettent de surélever l'antenne par rapport à la surface d'installation. L'antenne est fixée sur sa face supérieure, au-dessus de la surface d'installation. Faites passer le câble d'antenne à travers ou au-dessus de la surface d'installation. Fixez l'antenne à la surface au moyen de 3 vis.
Installation sur rail (Installation sur rail Shakespeare® modèle 4720)		Sert à fixer l'antenne à un rail existant de 7/8 po, 1 po ou 1-1/4 po sur le bateau.

Installation de l'antenne

Les solutions d'installation fournies sont l'installation de surface, l'installation de surface à profil bas et l'installation sur socle. D'autres solutions d'installation sont proposées en option, notamment sur prolongation de mât ou sur rail.

Installez toujours l'antenne de façon à ce qu'elle ne nuise pas au fonctionnement du bateau en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT : Si vous choisissez l'installation de surface à profil bas, sur socle ou sur prolongation de mât impliquant une sortie du câble d'antenne au-dessus de la surface d'installation, orientez la base ou le bas du socle afin que le câble sorte vers l'arrière du bateau, à l'abri des vents contraires provenant des mouvements normaux du bateau.

Les accessoires disponibles sont les suivants :

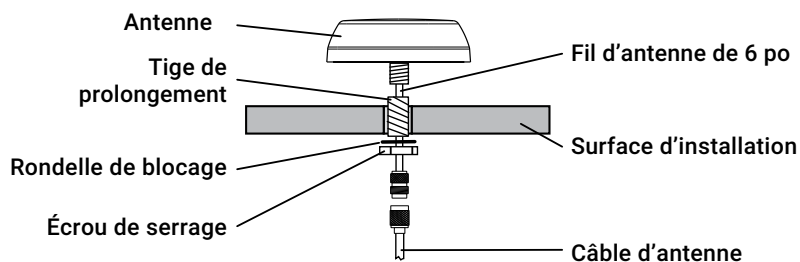
- Câble d'alimentation Sirius SAT météo WM-4
- Adaptateur Ethernet Sirius SAT météo WM-4
- Câble radio Sirius SAT météo WM-4
- Trousse d'installation Sirius SAT météo WM-4
- Extension d'antenne Sirius SAT météo WM-4

Suivez les instructions des sections suivantes en fonction de la méthode d'installation que vous avez choisie.

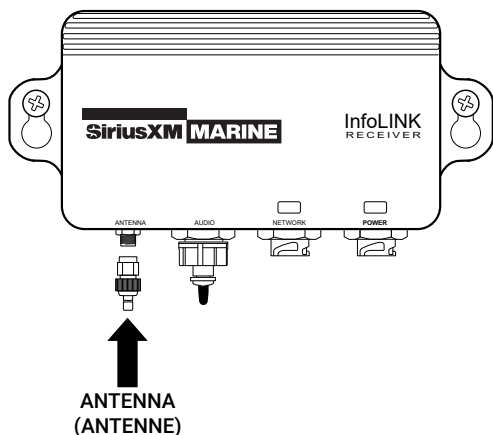
⚠ AVERTISSEMENT : Ne coupez pas le fil d'antenne de 6 po et ne retirez pas les connecteurs des câbles, sous aucun prétexte.

Installation de surface

- 1 Percez un trou de fixation de 9/16 po. Pour percer une surface de fibre de verre, placez un petit bloc de bois d'appui sous la surface pour contrôler les éclats du perçage. Faites attention à ne pas percer les conduites de carburant, les réservoirs de carburant, les conduites hydrauliques ou le câblage électrique, ou à proximité de ceux-ci.

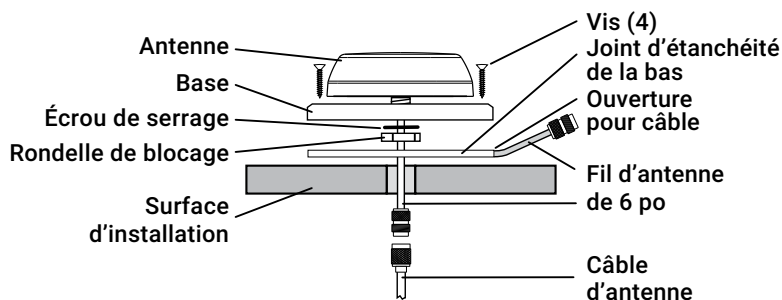


- 2 Pour les surfaces d'installation de plus de 1/4 po d'épaisseur (jusqu'à 1 po d'épaisseur), utilisez la tige de prolongement (fournie). Dans le cas contraire, passez à l'étape 3.
 - a Faites passer le fil d'antenne de 6 po et le connecteur TNC femelle au centre de la tige de prolongement.
 - b Insérez la tige de prolongement dans la tige d'antenne existante et serrez.
- 3 Passez le connecteur et le câble du fil d'antenne de 6 po ainsi que la tige de prolongement (si utilisée) par le trou percé.
- 4 Appliquez une goutte de mastic nautique autour du bord extérieur de la base de l'antenne pour garantir l'étanchéité du joint.
- 5 Fixez l'antenne à la surface d'installation avec l'écrou de serrage et la rondelle de blocage fournis.
- 6 Branchez le câble d'antenne au fil d'antenne de 6 po.
- 7 Faites passer le câble d'antenne dans le récepteur WM-4 et branchez-le à l'adaptateur SMA à SMB. Branchez l'adaptateur à la connexion **ANTENNA** (ANTENNE) du récepteur WM-4.



Installation de surface à profil bas

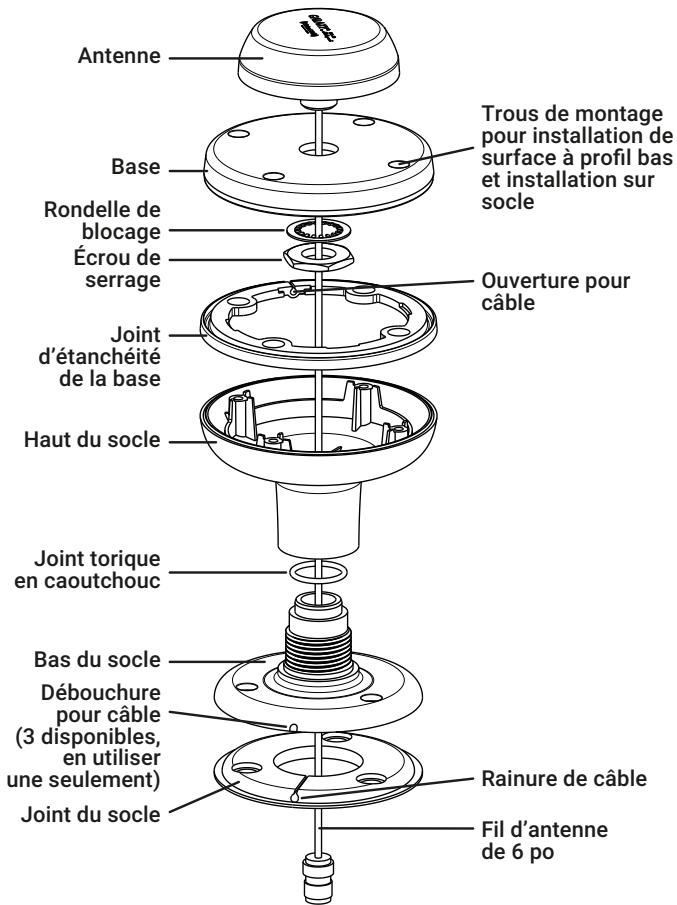
- 1 Pour passer le câble d'antenne à travers la surface d'installation, percez un trou central de 9/16 po. Pour percer une surface de fibre de verre, placez un petit bloc de bois d'appui sous la surface pour contrôler les éclats du perçage. Faites attention à ne pas percer les conduites de carburant, les réservoirs de carburant, les conduites hydrauliques ou le câblage électrique, ou à proximité de ceux-ci.
- 2 Fixez l'antenne à la base en utilisant la rondelle de blocage et l'écrou de serrage.
- 3 Orientez l'antenne comme vous le souhaitez. Placez sur l'antenne et la base sur la surface d'installation, puis retirez l'ensemble en laissant en place le joint d'étanchéité de la base. Servez-vous du joint d'étanchéité de la base comme repère pour marquer l'emplacement des vis.



- 4 Les vis de montage fournies conviennent à la plupart des surfaces. Si elles sont trop longues, trop courtes ou ne conviennent pas à l'utilisation que vous voulez en faire, vous pouvez les remplacer par des vis à bois, des vis, des rondelles et des écrous à métaux ou d'autres pièces de quincaillerie (non fournies). N'utilisez que de la quincaillerie en acier inoxydable. S'il est trop difficile d'enfoncer les vis de montage, percez des avant-trous de 3 mm (7/64 po).
- 5 Passez le fil d'antenne de 6 po et le connecteur à travers le trou central ou insérez le fil d'antenne de 6 po dans l'ouverture pour câble du joint d'étanchéité de la base. Placez l'antenne, la base et le joint d'étanchéité de la base sur la surface d'installation en les alignant sur les repères effectués à l'étape 3.
- 6 Utilisez les vis de montage fournies (ou d'autres pièces de quincaillerie en acier inoxydable, non fournies) pour fixer l'antenne à la surface. Ne serrez pas trop les vis.
- 7 Branchez le câble d'antenne au fil d'antenne de 6 po.
- 8 Faites passer le câble d'antenne dans le récepteur WM-4 et branchez-le à l'adaptateur SMA à SMB. Branchez l'adaptateur à la connexion **ANTENNA (ANTENNE)** du récepteur WM-4.

Installation sur socle

- 1 Pour passer le câble d'antenne à travers la surface d'installation, percez un trou de fixation de 9/16 po. Pour percer une surface de fibre de verre, placez un petit bloc de bois d'appui sous la surface pour contrôler les éclats du perçage. Faites attention à ne pas percer les conduites de carburant, les réservoirs de carburant, les conduites hydrauliques ou le câblage électrique, ou à proximité de ceux-ci.
- 2 Assemblez l'antenne comme illustré :
 - a Fixez l'antenne à la base en utilisant la rondelle de blocage et l'écrou de serrage.
 - b Alignez la base avec l'antenne, le joint d'étanchéité de la base et le haut du socle afin de faire correspondre les ouvertures des 4 vis, puis fixez-les à l'aide des vis fournies.
 - c Placez le joint torique en caoutchouc entre le haut et le bas du socle, puis vissez le bas du socle au haut du socle.
 - d Placez le joint d'étanchéité du socle dans le bas du socle en alignant les trous des vis.



- 3 Orientez l'antenne comme vous le souhaitez et tracez un trait au crayon sur le bas du socle et sur la surface d'installation afin de repérer l'alignement pour plus tard.
- 4 Tout en maintenant le joint d'étanchéité du socle sur la surface d'installation, soulevez le reste de l'assemblage de l'antenne et servez-vous du joint d'étanchéité de la base comme repère pour marquer l'emplacement des vis.

- 5 Les vis de montage fournies conviennent à la plupart des surfaces. Si elles sont trop longues, trop courtes ou ne conviennent pas à l'utilisation que vous voulez en faire, vous pouvez les remplacer par des vis à bois, des vis, des rondelles et des écrous à métaux ou d'autres pièces de quincaillerie (non fournies). N'utilisez que de la quincaillerie en acier inoxydable. S'il est trop difficile d'enfoncer les vis, percez des avant-trous de 7/64 po.
 - 6 Dévissez le bas du socle du reste de l'assemblage de l'antenne, en gardant le joint torique en caoutchouc en place.
 - 7 Si vous ne faites pas passer le fil d'antenne de 6 po par le côté du bas du socle, passez à l'étape 9. Utilisez une pince à bec effilé pour dégager une des trois débouchures pour câble du bas du socle et l'aligner avec la rainure de câble du joint d'étanchéité du socle. Utilisez le repère d'alignement effectué à l'étape 3 pour que le câble d'antenne sorte du socle du bon côté.
 - 8 Placez le fil d'antenne de 6 po dans la rainure de câble du joint d'étanchéité du socle et alignez-le avec la débouchure pour câble du bas du socle.
 - 9 Fixez le bas et le joint d'étanchéité du socle à la surface d'installation en les orientant selon le repère d'alignement effectué à l'étape 3. Utilisez les vis de montage fournies (ou d'autres pièces de quincaillerie en acier inoxydable, non fournies) pour fixer le socle à la surface. Pour passer le fil d'antenne de 6 po par le côté du bas du socle, ne serrez pas complètement les vis tout de suite ; le fil d'antenne de 6 po doit pouvoir tourner. Si le fil d'antenne de 6 po passe par la surface d'installation, serrez les vis. Ne serrez pas trop.
 - 10 Vérifiez que le joint torique en caoutchouc est en place et fixez le reste de l'assemblage de l'antenne au bas du socle installé en le vissant fermement à ce dernier.
- **Remarque :** Si vous faites passer le fil d'antenne de 6 po par le côté du bas du socle, veillez à ce que le fil d'antenne puisse tourner librement pour qu'il ne se torde pas pendant que vous vissez l'assemblage de l'antenne au bas du socle. Une fois terminé, serrez les 3 vis qui fixent la base du socle à la surface d'installation. Ne serrez pas trop.
- 11 Branchez le câble d'antenne au fil d'antenne de 6 po.
 - 12 Faites passer le câble d'antenne dans le récepteur WM-4 et branchez-le à l'adaptateur SMA à SMB. Branchez l'adaptateur à la connexion **ANTENNA** (ANTENNE) du récepteur WM-4.

Installation sur prolongation de mât

- 1 Suivez les étapes d'installation 2a et 2b de l'installation sur socle à la page 19. Placez le joint torique en caoutchouc sur les filetages de la prolongation de mât.
- 2 Vous devez faire passer le câble d'antenne de 7,62 m (25 pi) à travers le joint d'étanchéité du socle et le bas du socle, puis dans la prolongation de mât, et enfin le brancher au fil d'antenne de 6 po. Vissez l'antenne assemblée à la prolongation de mât.
- 3 Faites passer le câble d'antenne dans le récepteur WM-4 et branchez-le à l'adaptateur SMA à SMB. Branchez l'adaptateur à la connexion **ANTENNA** (ANTENNE) du récepteur WM-4.

Installation sur rail

Le trou central des supports d'antenne de type cliquet ne convient pas au connecteur. Il faut utiliser un support de rail permettant le passage du câble et de son connecteur. Ne coupez pas le câble d'antenne et ne retirez pas le connecteur pour tenter de les adapter à un support d'antenne de type cliquet.

- 1 Suivez les étapes d'installation 2a et 2b de l'installation sur socle à la page 19.
- 2 Placez le joint torique en caoutchouc sur le filetage du support de rail et faites passer le fil d'antenne de 6 po dans le support.
- 3 Fixez l'assemblage de l'antenne au support de rail en le vissant fermement à ce dernier.
- 4 Suivez les instructions accompagnant le support de rail afin de fixer ce dernier à un rail.
- 5 Branchez le câble d'antenne au fil d'antenne de 6 po.
- 6 Faites passer le câble d'antenne dans le récepteur WM-4 et branchez-le à l'adaptateur SMA à SMB. Branchez l'adaptateur à la connexion **ANTENNA** (ANTENNE) du récepteur WM-4.

Vérification du fonctionnement

Mettez en marche le système et le récepteur WM-4. Vérifiez que le voyant LED d'alimentation est allumé (bleu) et que le voyant LED de réseau clignote aléatoirement en vert, ce qui indique un trafic réseau normal.

Consultez la section **Dépannage** à la page 22 si le voyant LED est éteint ou que le voyant LED de réseau clignote selon un schéma régulier.

ABONNEMENT AUX SERVICES SIRIUSXM®

Vous pouvez vous abonner au service SiriusXM® Marine et ajouter des divertissements audio SiriusXM® en procédant comme suit :

- 1 Assurez-vous que le système est sous tension. Vérifiez que vous recevez le signal SiriusXM® en consultant le menu SiriusXM® de votre écran multifonction.
- 2 Relevez le code radio. Il se trouve sur une étiquette de l'emballage du récepteur WM-4 et sur l'étiquette qui se trouve sous le récepteur WM-4.

→ **Remarque** : Le code radio ne comporte pas les lettres I, O, S ou F.

- 3 Activez votre service :

Aux États-Unis :

Rendez-vous sur www.siriusxm.com/marine pour connaître les options de service ou appelez le 1-855-796-9847. Le service est soumis à notre Entente du client et à notre politique de confidentialité, disponibles sur www.siriusxm.com.

Au Canada :

Rendez-vous sur www.siriusxm.ca/marine pour connaître les options de service ou appelez le 1-877-438-9677. Le service est soumis à notre Entente du client et à notre politique de confidentialité, disponibles sur www.siriusxm.ca.

- 4 L'activation prend habituellement de 10 à 15 minutes, mais ce délai peut aller jusqu'à une heure. Nous recommandons de laisser votre écran multifonction allumé jusqu'à ce que l'abonnement soit confirmé.
- 5 Les signaux d'activation peuvent être envoyés de nouveau à tout moment en accédant à www.siriusxm.com/refresh (aux États-Unis) ou à www.siriusxm.ca/refresh (au Canada).

DÉPANNAGE

Les informations de dépannage de cette section sont données à titre indicatif. Pour des instructions précises sur l'utilisation de votre système et les messages d'alerte qui pourraient s'afficher, consultez la documentation de votre produit.

Voyants LED

Le récepteur WM-4 comporte deux voyants LED qui indiquent son état.

Voyant LED d'alimentation (bleu)	Voyant LED de réseau (rouge, orange ou clignotant)	État
Éteint	Éteint	Pas d'alimentation. Mettez l'appareil sous tension ou vérifiez la source d'alimentation/le branchement des câbles.
On	Orange, clignotement aléatoire	Une communication réseau normale est établie entre l'écran multifonction et le récepteur WM-4. Le clignotement orange indique le trafic réseau.
On	Rouge, 1 clignotement rapide	Le câble réseau n'est pas branché ou est mal branché. Vérifiez que le câble est correctement branché au récepteur WM-4.
On	Rouge, 1 clignotement lent	Le câble réseau branché est endommagé ou ne répond pas aux spécifications. Prenez contact avec Lowrance, Simrad® ou B&G pour obtenir un câble de remplacement.
On	Orange, 2 clignotements pendant 18 secondes	Le récepteur WM-4 a perdu la connexion à l'écran multifonction ou au port d'expansion de réseau. Veuillez vérifier les composants du réseau.
On	Rouge, 2 clignotements	Le câble réseau n'est pas branché à l'écran multifonction ou au port d'expansion de réseau. Vérifiez que le câble est branché à un écran multifonction ou à un port d'expansion de réseau. Si le câble est bien branché à l'écran multifonction ou au port d'expansion de réseau, il pourrait être endommagé.
On	Rouge, 4 clignotements	L'écran multifonction ne communique pas avec le récepteur WM-4. Vérifiez l'écran multifonction afin de déterminer la raison pour laquelle il ne communique pas avec le récepteur WM-4.

Message de l'écran multifonction	Raison
Aucun signal (NoSignal)	Le bateau doit être à l'extérieur et avoir une vue dégagée sur le ciel austral. Vérifiez que l'antenne est installée conformément aux instructions du présent manuel. Éloignez votre bateau de toute zone obstruant l'antenne.
Vérifier l'antenne (Chek Antenna, CHK Antena, Chek Ant)	Vérifiez que le câble d'antenne est correctement branché au récepteur WM-4. Vérifiez que le câble d'antenne n'est pas plié ou cassé. Éteignez l'écran multifonction, puis rallumez-le pour réinitialiser ce message. Si le message persiste, il est probable que le câble d'antenne a été endommagé. Remplacez l'antenne.
Antenne débranchée	Vérifiez l'antenne pour être sûr qu'elle est bien branchée au récepteur WM-4.
Câble d'antenne court-circuité	Remplacez l'antenne et le câble d'antenne.

Message de l'écran multifonction	Raison
Vérifier le syntoniseur (Chek Tuner, Chk Tunr)	Le câble réseau n'est pas branché à l'écran multifonction ou au port d'expansion de réseau. Vérifiez que le câble est branché à un écran multifonction ou à un port d'expansion de réseau.
Station non disponible (Chan Unavailable, Ch Unavailable, Ch Unavail, Ch Unavl)	La station sélectionnée n'est pas disponible.
Non abonné à cette station (CH Unsubscribed, Chan Unsub, Ch Unsub)	La station sélectionnée ne fait pas partie de votre abonnement actuel. Commencez par consulter notre Entente du client pour connaître les modalités complètes, depuis les États-Unis, à l'adresse www.siriusxm.com/marine , puis appelez le 1-855-796-9847 pour vous abonner ; depuis le Canada, consultez www.siriusxm.ca/marine , puis appelez le 1-877-438-9677 pour vous abonner.
En attente de connexion (Waiting to Connect)	Le récepteur WM-4 est branché au réseau de l'écran multifonction, mais ce dernier n'a pas encore établi une connexion.

Support client

Pour obtenir de l'aide, veuillez prendre en note les informations ci-dessous dans les menus du produit :

- Nom, identité et numéro de série du produit
- Version du logiciel et schémas du système.

Rendez-vous en ligne dans l'espace du support client :

- www.lowrance.com/en-US/Support/service-support/
- www.simrad-yachting.com/Support/Service-and-Support/
- www.bandg.com/help--support/

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Récepteur WM-4	
Dimensions	Largeur : 180 mm (7 po) Hauteur : 80 mm (3,1 po) Profondeur : 42 mm (1,7 po)
Poids	273 g (9,63 oz)
Tension d'alimentation nominale	12 ou 24 V CC
Plage de tension de fonctionnement	10,8 à 31,2 V CC
Consommation électrique	<3 W
Température de fonctionnement	-20 °C à 70 °C (-4 °F à 158 °F)
Indice d'étanchéité	IPX6, IPX7
Connexion d'antenne	SMA (adaptateur SMA à SMB inclus)
Exploitation du réseau	Réseau satellite XM
Connexion réseau	TCP/IP sur Ethernet (10/100 Base-TX) Adresse IP statique : 172.22.255.252 Passerelle : 172.22.251.1 Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
Connexion audio	Sortie audio analogique stéréo, 2 V RMS
Branchement à la source d'alimentation	2 fils commutés B+ et terre, ainsi que terre RF
Antenne	
Type	Antenne marine homologuée SiriusXM®
Câble pigtail	152 mm (6 po), connecteur TNC femelle
Câble d'antenne	7,6 m (25 pi), connecteur TNC mâle vers SMB
Cables	
Longueur du câble réseau	2,5 m (8 pi), 7 broches vers RJ45
Indice d'étanchéité	Connecteurs de câble IPX6, IPX7
Longueur du câble d'alimentation	2 m (96,5 pi), fusible 5,0 A, AGC
Indice d'étanchéité	Connecteur de câble IPX6, IPX7 Porte-fusible IPX5
Longueur du câble audio	2 m (6,5 pi)
Indice d'étanchéité	IPX6/7

→ **Remarque** : Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Déclaration FCC

L'utilisateur est averti que les changements non explicitement approuvés par Navico Inc. ou Sirius XM® Radio LLC peuvent entraîner la perte du droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil. Le présent appareil est conforme à la section 15 des directives FCC. L'utilisation de l'appareil est sujette au respect des deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas causer de perturbations préjudiciables.
- 2 Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la catégorie B, selon la section 15 des directives FCC. Ces limites ont été établies afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences nocives émises dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions d'installation, provoquer des perturbations préjudiciables aux communications radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée que des interférences ne seront pas générées dans une installation en particulier. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être constaté en allumant et en éteignant l'appareil, nous incitons l'utilisateur à tenter d'éliminer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice du récepteur concerné.
- Augmenter la distance entre l'appareil Navico ou SiriusXM® et le récepteur concerné.
- Brancher l'équipement Navico ou SiriusXM® sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur concerné est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Information d'Industrie Canada

⚠ AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification apporté(e) à l'équipement sans l'accord explicite du fabricant peut rendre nul le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner.

Conformité canadienne : Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

DÉCLARATION D'INDUSTRIE CANADA

L'utilisation de l'appareil est sujette au respect des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas émettre d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Dans le cas des produits disponibles sur le marché canadien, seules les stations 1 à 11 peuvent être utilisées. La sélection d'autres stations n'est pas possible. Cet appareil et son ou ses antennes ne doivent pas être placés ou exploités avec une autre antenne ou un autre émetteur. Afin de réduire les risques de perturbations radioélectriques pour les autres utilisateurs, il convient de choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante. Déclaration d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements : Cet équipement est conforme aux limites de radiation CNR-102 d'Industrie Canada indiquées pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps.

Information sur les brevets SiriusXM®

Il est interdit de copier toute technologie intégrée à ce produit, de la décompiler, de la désassembler, de lui faire subir une ingénierie inverse, de la pirater, de la manipuler, d'y accéder ou de la rendre disponible, et vous convenez de respecter cette interdiction. En outre, le logiciel de compression vocale AMBE® inclus dans ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle, notamment des droits

de brevet, des droits d'auteur et des secrets commerciaux détenus par Digital Voice Systems, Inc. La licence d'utilisation de ce logiciel est accordée uniquement pour ce produit. La musique, les discussions, les actualités, les divertissements, les données et les autres types de contenu fournis par les services sont protégés par des droits d'auteur et d'autres lois sur la propriété intellectuelle, et tous les droits de propriété restent détenus par les fournisseurs respectifs de contenu et de services de données. Il est interdit d'exporter du contenu et/ou des données (ou leurs dérivés), sauf en conformité avec les lois, règles et réglementations en vigueur en matière d'exportation. Il est expressément interdit à l'utilisateur de ce logiciel ou de tout autre logiciel intégré à une radio SiriusXM® de tenter de copier le code objet, de le décompiler, de lui faire subir une ingénierie inverse, de le pirater, de le manipuler, de le désassembler ou de le convertir de quelque manière que ce soit en un format lisible par un humain.

Information juridique concernant SiriusXM®

© 2024 SiriusXM Radio LLC. SiriusXM et tous les logos associés sont des marques de SiriusXM Radio LLC et de ses filiales respectives. Tous droits réservés.

Informations sur les abonnements à SiriusXM®

Le matériel et les abonnements sont vendus séparément.

Votre ou vos abonnements sont **RENOUVELÉS AUTOMATIQUEMENT**, conformément aux conditions de la ou des formules que vous avez sélectionnées. Les tarifs alors en vigueur vous seront facturés jusqu'à ce que vous annuliez votre abonnement. Une activation initiale peut également s'appliquer. Des taxes et autres frais peuvent s'appliquer.

Veillez consulter notre Entente du client à l'adresse www.siriusxm.com (aux États-Unis) et www.siriusxm.ca (au Canada) pour connaître les conditions complètes, ainsi que notre politique de remboursement et la procédure d'annulation. L'annulation peut se faire en ligne ou par téléphone au 1-800-985-9200 (États-Unis) ou au 1-877-438-9677 (Canada). Tous les frais, tout le contenu et toutes les fonctionnalités peuvent être modifiés.

Les services de SiriusXM® Marine sont disponibles dans les États-Unis contigus et leurs régions côtières, ainsi que dans le sud du Canada. Le service n'est pas disponible en Alaska, à Hawaï ou à Porto Rico.

Consultez le site www.siriusxm.com/marine ou www.siriusxm.ca/marine pour obtenir des détails sur les zones couvertes.

INFORMATIONS IMPORTANTES :

Certains appareils ne sont pas compatibles avec tous les services proposés par SiriusXM®. Les informations et fonctionnalités actuelles peuvent ne pas être disponibles dans tous les endroits ou sur tous les récepteurs. L'affichage des données varie selon l'appareil ; les images sont fournies à titre d'illustration. Les services SiriusXM® peuvent inclure des informations météorologiques et d'autres données, ainsi que des alertes d'urgence. Ces informations et données ne sont pas destinées à la « sécurité pour la vie », mais sont simplement fournies à titre complémentaire et indicatif. Par conséquent, elles ne peuvent être considérées comme essentielles à la sécurité d'un aéronef, d'une embarcation, d'une automobile ou de toute autre utilisation. SiriusXM® décline toute responsabilité en cas d'erreurs, d'inexactitudes ou de mauvaise utilisation des services de données.

GARANTIE LIMITÉE

Garantie limitée pour les États-Unis et le Canada

Navico Group (« Navico ») garantit que le récepteur audio, de météo SiriusXM® Marine et Fish Mapping® WM-4 InfoLINK™, sous réserve d'une installation et d'une utilisation appropriées, est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la « Période de garantie »). Aux fins de la présente Garantie, le terme « date d'achat initial » désigne la date d'achat du produit par le premier client final ou, si le produit est installé sur un bateau neuf par un constructeur de bateaux certifié/agréé par Navico, la date de livraison du bateau au premier client final.

Navico, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera tout produit ou composant reconnu défectueux renvoyé à Navico ou à son agent agréé pendant la Période de garantie, par des pièces ou des produits neufs ou remis à neuf, ou par des produits équivalents. Lesdites réparations ou lesdits remplacements constituent l'unique recours du client en vertu de la présente garantie.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, lesquels peuvent varier selon la juridiction. Ces droits existent parallèlement à tous les droits dont vous bénéficiez en vertu de la législation locale.

Assistance liée à la garantie

Les clients peuvent bénéficier de l'assistance liée à la garantie en contactant les personnes/entités suivantes :

- Leur revendeur ou distributeur local certifié/agréé par Lowrance, Simrad® ou B&G (une liste des revendeurs et distributeurs certifiés/agrésés est disponible sur www.lowrance.com, www.simrad-yachting.com et www.bandg.com
- Navico, Amériques : 1-800-628-4487

Extensions de garantie

Il est possible de souscrire à des extensions de la garantie du produit/de la période d'assistance à bord. Contactez le groupe Navico pour plus d'informations.

